



Aviator III

At the confluence of aviation and watchmaking, Yeslam is proud to present its latest creation, Aviator III, a watch designed by and for pilots. Its particularity is that it can calculate the speed of an object in relation to the speed of sound (Mach). Its many other attributes include an automatic movement with alarm and dual time zone, a rotating bezel made from cobalt, a titanium case and a calfskin strap whose elegant perforations confirm the aviator style. With this new product, Yeslam cleverly combines two domains in what is both a timepiece and a flight instrument; two distinct worlds with precision and excellence as their common denominator.

Movement	Mechanical automatic, La Joue-Perret 5900 calibre, 28,800 vib/h, 45-hour power reserve
Functions	Hours, minutes, seconds, date, dual time zone, alarm and Mach speed calculator
Case	Grade 5 titanium Cobalt rotating bezel Sapphire crystal front and back with anti-reflective coating on both sides Water-resistant to 50 m (5 ATM/165 ft)
Dial	Galvanised, antique silver, blue, rose gold or chocolate brown colour, sunray guilloché "Stamped" luminescent hour-markers Second time zone in a large window between 4 and 6 o'clock Date window at 12 o'clock
Bracelet/Strap	Calfskin in cognac, grey, navy or brown with aviator-style perforations, stainless steel buckle



Aviator III

Au carrefour de deux univers, celui de l'aviation et celui de l'horlogerie, Yeslam est fier de présenter son dernier produit, Aviator III, une montre conçue par et pour les pilotes. Sa spécialité ? Sa capacité à calculer la vitesse d'un objet par rapport à la vitesse de déplacement du son (Mach). Et parmi ses nombreux autres atouts : un mouvement réveil automatique avec second fuseau horaire, une lunette tournante en cobalt, boîtier en titane et un bracelet en cuir de veau avec perforations élégantes pour un parfait look d'aviateur. Avec ce nouveau modèle Aviator, Yeslam présente avec ingéniosité la combinaison de deux univers, via un garde-temps et un instrument de vol ; ces deux mondes si différents et pourtant si semblables à la fois dans la précision et l'excellence.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre La Joue-Perret 5900, 28'800 Alt/h, réserve de marche de 45 heures
Fonctions	Heure, minute, seconde, date, second fuseau horaire, alarme/réveil et lecture de la vitesse mach en vol
Boîtier	Titane grade 5 Lunette tournante en cobalt Glace et fond saphir traités antireflet des deux côtés Étanche à 50 m (5 ATM/165 ft)
Cadran	Glavanisé, couleur argent vieilli, bleu, or rose ou chocolat, guilloché soleil Index luminescents « frappés » Indication du second fuseau horaire par grande fenêtre entre 4 et 6h Guichet date à 12h
Bracelet	Cuir de veau couleur cognac, gris, bleu marine ou brun perforé selon design « Aviator », boucle en acier inoxydable



Aviator III

An der Schnittstelle von Fliegerei und Uhrmacherkunst präsentiert Yeslam stolz sein neuestes Produkt, die Aviator III, eine Uhr, entwickelt von Piloten für Piloten. Das Besondere an ihr: sie erlaubt die Messung der Geschwindigkeit eines Objektes auf der Grundlage der Schallgeschwindigkeit (Mach). Dazu kommen weitere Trümpfe: ein Automatikwerk mit Weckfunktion und zweiter Zeitzone, eine drehbare Kobaltlunette, ein Titangehäuse und ein Kalbslederband mit eleganten Perforationen, der perfekte Flieger-Look. Mit dieser neuen Aviator präsentiert Yeslam die geniale Verbindung von zwei Universen, sie ist Uhr und Fluginstrument zugleich. Zwei unterschiedliche Welten mit gemeinsamen Werten: Präzision und Exzellenz.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber La Joue-Perret 5900, 28.800 Halbschw./h, Gangreserve 45 h
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Datum, zweite Zeitzone, Alarm/Wecker, Geschwindigkeitsmessung in Mach
Gehäuse	Titan grade 5 Drehlunette Kobalt Glas und Gehäuseboden Saphir, beidseitig entspiegelt Wasserdicht bis 50 m (5 ATM/165 ft)
Zifferblatt	Galvanisiert, Farben Altsilber, Blau, Rotgold oder Schokobraun, Sonnenguillochis Index mit Leuchtmasse, „geprägt“ Zweite Zeitzone im Grossfenster zwischen der 4 und der 6 Datumsfenster bei der 12
Armband	Kalbsleder cognacfarben, grau, marineblau oder braun, Perforierungen im „Aviator“-Design, Schliesse Edelstahl



Aviator III

Al crocevia di due universi, quello dell'aviazione e quello dell'orologeria, il marchio Yeslam è fiero di presentare il suo ultimo prodotto, Aviator III, un orologio progettato da e per i piloti. La sua particolarità? La capacità di calcolare la velocità di un oggetto rispetto alla velocità di spostamento del suono (Mach). Tra i numerosi punti di forza citiamo il movimento svegliarino automatico con secondo fuso orario, la lunetta girevole in cobalto, la cassa in titanio e il cinturino di pelle di vitello con gli eleganti trafori che completano il perfetto look aviatore. Con questo nuovo modello Aviator, Yeslam presenta un ingegnoso abbinamento di due universi, attraverso un segnatempo e uno strumento di volo; due mondi così diversi eppure così simili nella precisione e nell'eccellenza.

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro La Joux-Perret 5900, 28.800 alternanze/ora, riserva di carica di 45 ore
Funzioni	Ora, minuti, secondi, data, secondo fuso orario, svegliarino e lettura della velocità Mach in volo
Cassa	Titanio grado 5 Lunetta girevole in cobalto Vetro zaffiro e fondello in vetro zaffiro con trattamento antiriflesso su entrambi i lati Impermeabile fino a 50 m (5 atm/165 piedi)
Quadrante	Galvanizzato, colore argento invecchiato, blu, oro rosa o cioccolato, guilloché a raggi di sole Indici luminescenti "battuti" Indicazione del secondo fuso orario all'interno di una finestrella tra ore 4 e ore 6 Finestrella della data a ore 12
Cinturino/Bracciale	Pelle di vitello color cognac, grigio, blu marine o marrone con trafori secondo il design "Aviator", chiusura in acciaio inossidabile



Aviator III

En la encrucijada de dos universos, el de la aviación y el de la relojería, Yeslam se enorgullece en presentar su último producto, Aviator III, un reloj concebido por y para los pilotos. ¿Su especialidad? La capacidad de calcular la velocidad de un objeto en relación a la velocidad de desplazamiento del sonido (Mach). Y entre sus otras numerosas ventajas: un movimiento despertador automático con segundo huso horario, un bisel giratorio en cobalto, caja en titanio y correa en piel de becerro con elegantes perforaciones para un perfecto look de aviador. Con este nuevo modelo Aviator, Yeslam presenta la ingeniosa combinación de dos universos por medio de un reloj y un instrumento de vuelo; estos dos mundos tan diferentes y, sin embargo, tan parecidos a la vez en la precisión y la excelencia.

Movimiento	Mecánico de cuerda automática, calibre La Joux-Perret 5900, 28.800 Alt/h, reserva de marcha de 45 horas
Funciones	Horas, minutos, segundos, fecha, segundo huso horario, alarma/despertador y lectura de la velocidad mach en vuelo
Caja	Titanio grado 5 Bisel giratorio en cobalto Cristal y fondo zafiro con tratamiento antirreflejos por ambos lados Hermética hasta 50 m (5 ATM/165 ft)
Esfera	Galvanizada, color plata envejecida, azul, oro rosa o chocolate, guilloché soleil Índices luminiscentes « acuñados » Indicación del segundo huso horario por gran ventana entre las 4 y 6h Ventanilla de fecha a las 12h
Pulsera	Piel de becerro color coñac, azul marino o marrón perforada según diseño « Aviator », cierre en acero inoxidable



Aviator III

位于航空和制表两个世界的交汇点，Yeslam 品牌自豪地推出最新产品Aviator III

，一枚由飞行员设计并使用的表款。其法宝在于：能够根据音速（马赫）计算出一个物体的速度。其它诸多秘诀也颇有看点：一个显示第二时区时间的自动闹铃机芯、一个钛金属旋转表圈、钛金属表壳以及优雅钻孔小牛皮表带，打造飞行员完美造型。凭借这枚最新Aviator表款，Yeslam

将時計和飞行仪器合为一体，巧妙地促成两大领域的联姻；这两个世界是如此不同，在精确和卓越方面却又如此相似。

Movimiento La Joue-Perret 5900型自动上弦机械机芯，每小时振动28800次，动力储存45小时

Funciones 时分秒、日期显示、第二时区时间、闹铃功能以及马赫数飞行速度显示

Caja 5级钛金属表壳
钛金属旋转表圈
经双面防眩处理的蓝宝石表镜和底盖
防水深度50米（5个大气压/165英尺）

Esfera 电镀表盘，具有古银色、蓝色、玫瑰金色或咖啡色可供选择，太阳放射玳瑁纹
敲打而成的荧光时标
在4时和6时之间的大视窗显示第二时区时间
日期视窗位于12点钟位置

Pulsera 依照“Aviator”
表款的设计，具有香槟色、灰色、海蓝色或棕色钻孔小牛皮表带可供选择，配有不锈钢表扣